Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 73 (1947)
Heft: 10

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

marchandises de toute nature, solides ou pulvérulentes. Pour cela, ils se sont adressés aux constructeurs de ces machines elles-mêmes, et les descriptions émanent de ces derniers.

Après quelques considérations sur le transport des marchandises en général, les diverses installations sont examinées dans l'ordre suivant :

1° chaînes à mouvement continu, essentiellement horizontal, telles que les courroies porteuses, les types de chaînes les plus variés, les convoyeurs transportables, les transporteurs aériens ;
2° transporteurs à mouvement continu, essentiellement vertical, comme les élévateurs et les installations pneumatiques ;
3° transporteurs à mouvement continu, horizontal et vertical ;
4° transporteurs à mouvement intermittent : excavateurs, dragues, scrapers, grues, treuils, trucks, etc.

La grande quantité de photographies et de schémas, ainsi que les multiples renseignements donnés sur chaque installation font de cet ouvrage une source de documentation précieuse. Notons à ce propos qu'une dernière partie (70 pages environ) comporte une volumineuse réclame des fabricants des installations décrites. E. S.

Space, Time and Architecture, par *S. Giedion*. Cambridge (U.S.A.). The Harward University Press. 1946. (6e édition).

Espace, temps et architecture. L'auteur de ce remarquable ouvrage est secrétaire général des C. I. A. M. (Congrès internationaux d'Architecture moderne) fondés à la Sarraz en 1928. Il est ainsi entré en relations avec les chefs de file du mouvement architectural de notre époque. Appelé pendant la guerre à l'Université de Harvard et nommé récemment professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, nul mieux que lui ne pouvait, grâce à une érudition toujours plus ample, connaître et exprimer les idées qui, dans le monde entier, constituent les forces génératrices de l'architecture moderne.

Il a ainsi cherché à établir, par l'argument et par l'image, au milieu de la confusion apparente des choses, les lois qui ont réglé et qui règlent encore l'évolution de la civilisation actuelle. Et puisque les méthodes qui guident l'homme dans toutes ses activités ne sont pas différentes lorsqu'il s'attache à résoudre les problèmes de construction, de peinture, d'urbanisme ou de science, il s'agit de déceler dans l'ensemble des faits, lesquels sont primordiaux, déterminants.

En partant de la conception de l'espace concrétisée par la perspective centrale à l'époque de la Renaissance, l'auteur avance jusqu'aux temps actuels où nous avons été les témoins des recherches spatiales du futurisme et du cubisme ; dans la technique architecturale le fer, puis le béton armé ont déterminé des formes nouvelles dont nous constatons, avec le recul, les applications souvent inédites, parfois habiles, mais pas toujours satisfaisantes.

Par un choix d'illustrations qui excitent l'œil en le divertissant et en l'instruisant, M. Giedion montre les réussites techniques qui passaient pour ainsi dire inaperçues au regard des contemporains et il les confronte avec les œuvres d'art auxquelles s'attardèrent la mode et le goût de l'époque ; puis effleurant les arts et analysant les recherches plastiques des dernières périodes, il amène le lecteur jusqu'à l'événement capital du temps : l'aboutissement de l'architecture à l'urbanisme et à l'aménagement général du pays.

C'est ainsi que cet ouvrage qui résume les grands courants architecturaux depuis la *Renaissance* découvre des horizons nouveaux sur les vastes problèmes de la *Reconstruction*.

H. Robert von der Muhll.

La maison paysanne vaudoise, par *Charles Biermann*. Illustrations de J.-L. et Suz. Biermann. — Publication de la Faculté des Lettres de l'Université de Lausanne. — Librairie de l'Université, F. Rouge & Cie S. A., Lausanne, 1946. — 1 vol. in-8, 229 pages, 12 cartes, 17 plans, 29 dessins.

En un ouvrage fort bien présenté, M. Biermann, professeur honoraire de l'Université de Lausanne, expose le résultat d'une enquête extrêmement fouillée, fruit de plusieurs années de travail, sur la maison paysanne vaudoise. Comme il le dit dans sa préface, M. Biermann a visité systématiquement toutes les localités du canton ; il a essayé de se rendre compte de tous les types de maisons rurales représentées sur le territoire du canton de Vaud, il en a relevé toutes les particularités et il a rempli des milliers de fiches de ses observations, plans et dessins, pris sur place. Partout où il l'a pu, il a abordé l'habitant lui-même, causé avec lui, discuté des problèmes qui l'intéressaient.

Pour que son enquête soit bien représentative de la situation du canton, M. Biermann a tenu à n'en laisser aucune région de côté, et il a cherché à pénétrer dans une maison au moins de chacun des 60 cercles, en lesquels sont divisés les 19 districts vaudois. Il a réussi à visiter ainsi plus de 120 maisons, réparties dans une centaine de communes, sur les 388 que compte le canton.

L'auteur a divisé son ouvrage en quatre parties :

Une « Vue générale » traite tout d'abord du pays et des paysans vaudois, de la maison de pierre et de la maison de bois, des matériaux de construction et des divers types de maisons.

Les « Maisons de cultivateurs » font l'objet de la deuxième partie. L'auteur y examine successivement l'adaptation au milieu géographique, l'adaptation à l'économie rurale, le logement des gens, le logement des bêtes, les magasins de récolte, les remises et quelques types particuliers de maisons du Plateau.

La troisième partie, « Maisons de vignerons », est réservée à la maison du cultivateur-vigneron et à la maison du vigneron, tandis que la quatrième est consacrée aux « Maisons de montagnards », maison concentrée des Alpes, autres formes de maisons des Alpes, maison jurassienne.

Cette étude de la maison paysanne vaudoise sera, tant par son côté synthétique que par la multitude de renseignements de toute nature qu'elle contient, hautement appréciée des lecteurs que la question intéresse. E. S.

DIVERS

Congrès technique français.

(Lyon, 7, 8, 9, 10 juin 1947.)

La *Société suisse des ingénieurs et des architectes* vient d'être invitée à participer au « Congrès technique français », organisé en juin prochain, à Lyon, par l'Union des ingénieurs et techniciens français (UNITEC).

Ce congrès étudiera, dans le cadre du Plan de modernisation et d'équipement français (Plan Monnet), les problèmes touchant à la « Productivité du travail, facteur de l'essor économique et social ».

Ces problèmes, pour une grande part d'ordre économique, dépassent le cadre de la nation ; c'est la raison pour laquelle les organisateurs cherchent à obtenir une large participation d'autres pays.

Les trois sections du Congrès ont pour désignations : Recherche technique — Rationalisation de la production, de la construction et des transports — Utilisation rationnelle et modernisation du matériel et de l'outillage.

Toutes demandes, documentation, suggestions ou études concernant les rapports doivent être adressées au Secrétariat du Congrès, 55, rue Pierre-Charron, Paris 8e.

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

Groupe des Ponts et Charpentes.

Communiqué.

L'assemblée générale du Groupe des ponts et charpentes de la S. I. A. aura lieu, le *samedi 17 mai*, à 10 h. 30, en l'auditoire 3 *c* de l'Ecole polytechnique fédérale, à Zurich.

Le professeur, Dr *F. Stüssi*, donnera à cette occasion une conférence intitulée : « Grundlagen des Ingenieurholzbaues ».

Bureau pour la reconstruction.

Exposition internationale d'Urbanisme et d'Habitation, Paris 1947.

Cette Exposition, dont l'ouverture avait été fixée au 1er mai, a dû être renvoyée. Contrairement à différents bruits, elle aura lieu et la Suisse y participera. D'après les renseignements qui viennent de nous parvenir, l'ouverture est prévue pour le 10 juillet. L'architecte de la Section suisse est le professeur *J. Tschumi*, de Lausanne. Tous les documents et propositions destinés au jury de la Section suisse sont à adresser au Bureau pour la Reconstruction de la S. I. A., Tödistrasse 1, Zurich.

Stagiaires étrangers.

Un certain nombre de jeunes gens étrangers, désirant faire un stage de trois à douze mois dans un bureau suisse d'ingénieur ou d'architecte, nous ont écrit ces derniers temps. Il s'agit, en général, d'étudiants d'une haute école technique ou de jeunes diplômés à prétentions modestes, provenant des pays suivants : Angleterre, Hollande, Suède, Danemark et Tchécoslovaquie. Nous prions nos collègues, qui seraient éventuellement prêts à occuper des stagiaires étrangers, de s'adresser au Bureau pour la Reconstruction de la S. I. A., Tödistrasse 1, Zurich, en précisant dans la mesure du possible la nature du travail, la durée minimale et maximale d'un tel engagement, la nationalité préférée, le salaire offert, etc.

SOCIÉTÉ VAUDOISE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

(Section S. I. A.)

Assemblée générale extraordinaire.

mardi 13 mai 1947, à 20 h. 30, à la Salle des Vignerons, Buffet de la Gare.

ORDRE DU JOUR :

1. Organisation professionnelle : rapport de la commission et adoption des statuts.
2. Salaire de l'ingénieur : rapport de la commission et adoption de ses conclusions.
3. Cotisations des membres émérites et à l'étranger.
4. Nomination d'une commission du 75e anniversaire de la S. V. I. A.
5. Candidatures de MM. *Guisan François*, ing.-civ., présenté par MM. Champrenaud et Derron ; *Jebens Reynold*, ing.-méc., présenté par MM. Pagan et Renaud ; *Matter Frédéric*, ing.-civ., présenté par MM. Birchmeier et Chastellain ; *Naegeli Frank*, ing.-civ., présenté par MM. Matti et Dubochet.
6. Propositions individuelles et divers.

Il est rappelé que l'*assemblée générale de la S. I. A.* aura lieu à Davos, les 31 août et 1er septembre prochains.

Le Comité.

S. T. S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Tecnical Service of employment

ZURICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 051 23 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZURICH

Emplois vacants :

Section industrielle.

229. Jeune *technicien mécanicien*. Projets de transformations et nouvelles constructions. Age : pas au-dessus de 30 ans. Connaissance du français indispensable. Entreprise industrielle en Belgique.

243. Jeune *technicien* ou *dessinateur en chauffage*. Lausanne.

245. *Technicien d'exploitation*. Travail du bois, machines à estamper. Fabrique de brosses de Suisse centrale.

247. Jeune *technicien d'exploitation*. Atelier de construction, environ 160 ouvriers. Midi de la Suisse.

249 a. *Dessinateur*. De même :

b. *Calculateur*. Etude des temps. Fabrique d'appareils et d'articles en tôle du nord-ouest de la Suisse.

251. Jeune *technicien en chauffage*. Zurich.

253. *Contremaître*, porteur d'un certificat de fin d'apprentissage de mécanicien et ayant de bonnes connaissances dans les machines et installations électriques d'une filature de coton et si possible aussi dans les moteurs Diesel à moyen rendement, recherché pour l'entretien du parc des machines et la direction de l'atelier de réparations. Age : de 30 à 40 ans. De préférence candidat célibataire, ayant de bonnes connaissances d'une des trois langues latines (française, italienne ou espagnole). Place stable pour personne répondant à l'attente. Maison suisse en Amérique du Sud.

255. Jeune *mécanicien* (tournage, rabotage, fraisage, meulage, etc.). Connaissance des machines-outils ; instruction des ouvriers. Connaissance de la langue espagnole. Age : de 25 à 35 ans. De préférence candidat célibataire. Maison suisse en Amérique du Sud.

Sont pourvus les numéros, de 1946 : 393, 537, 561, 659, 897, 941 ;
de 1947 : 137, 143, 195, 199, 201.

Section du bâtiment et du génie civil.

488. *Technicien en bâtiment*, éventuellement *dessinateur en bâtiment*. Bureau et chantier. Bureau d'architecte. Haut-Valais.

490. *Technicien en béton armé*, éventuellement *dessinateur en béton armé*. Bureau d'ingénieur du canton de Berne.

492. *Ingénieur* ou *technicien spécialisé dans le béton armé*. Entreprise de Suisse romande.

494. Jeune *ingénieur constructeur* pour travaux de construction et calculs en béton armé. Connaissance du français désirable. Bureau d'ingénieur de Suisse romande.

496. Jeune *dessinateur en béton armé* pour plans d'armature et listes des fers. Bureau d'ingénieur de Zurich.

498. Jeune *ingénieur civil* diplômé pour calculs et projet d'aménagements hydroélectriques et construction de galeries. Entreprise de construction de Suisse orientale.

500. Jeune *architecte* ou *technicien en bâtiment*. Bureau d'architecte de Zurich.

502. Jeune *technicien* ou *dessinateur en bâtiment*, Zurich.

504. *Architecte* ou *technicien en bâtiment*. Grisons.

506. Jeune *dessinateur en bâtiment*. Zurich.

508. *Architecte* ou *technicien en bâtiment*. Suisse orientale.

510. Jeune *ingénieur civil* ou *technicien en génie civil*. Bureau et chantier. Entreprise de Zurich.

516. Jeune *technicien en génie civil*. 2 à 3 ans de pratique. Béton armé de bâtiments industriels et de réservoirs. Surveillance des travaux. Bureau d'ingénieur des bords du lac Léman.

518. *Technicien en béton armé* ou *dessinateur en béton armé*. Bureau d'ingénieur de Suisse orientale.

520. Jeune *technicien en génie civil* Bureau d'ingénieur du nord-ouest de la Suisse.

522. Jeune *technicien en bâtiment* ou *dessinateur en bâtiment*. Zurich.

524. Jeune *dessinateur en génie civil*. Zurich.

526. *Architecte* ou *technicien en bâtiment*. Canton de Berne.

528 a. *Architecte* ou *technicien en bâtiment*. De même :

b. *Conducteur de travaux*. Construction d'une nouvelle gare. Grisons.

532. *Technicien en bâtiment* ou *dessinateur en bâtiment*. Constructions en bois. Nord-ouest de la Suisse.

538. *Conducteur de travaux* du bâtiment, diplômé d'un technicum et ayant fait un apprentissage régulier de maçon ou de charpentier, disposant de quelques années de pratique de bureau et de chantier dans tous les travaux touchant le bâtiment. Connaissances de la langue anglaise et du système métrique anglais indispensables. Bonnes qualités de caractère, honnête, ayant de l'initiative, s'adaptant facilement. Bonne santé également nécessaire. Age : au moins 25 ans. Célibataire. Poste de collaborateur dans entreprise de construction dont le propriétaire est de nationalité suisse. Contrat de 2 ans. Voyages aller et retour payés. Salaire en monnaie anglaise. Logement et entretien alimentaire, blanchissage et soins médicaux aux frais de l'employeur. Participation aux bénéfices pour candidat capable et satisfaisant. Afrique occidentale.

540. *Technicien en bâtiment*. Bureau d'architecte de Berne.

542. *Technicien en béton armé* ou *dessinateur en béton armé*. Bureau d'ingénieur de Zurich.

544. Jeune *ingénieur civil*. Béton armé. Entrée : le 1er juin 1947 Bureau d'ingénieur de Zurich.

548. Jeune *technicien en bâtiment*. Bureau d'architecte de Suisse centrale.

552. *Architecte* ou *technicien en bâtiment* de plusieurs années de pratique (plans d'exécution, soumissions, direction de travaux). Grisons.

554. *Technicien en bâtiment* ou *architecte*. Zurich.

558. *Technicien en bâtiment* ou *dessinateur en bâtiment*. Zurich.

Sont pourvus les numéros, de 1946 : 1144, 1388, 1548, 1908, 2048, 2092, 2098, 2100, 2112 ;
de 1947 : 22, 90, 124, 130, 320, 390, 400, 422, 442, 450.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

Lausanne. — Imprimerie La Concorde.